



# MANUAL DE USO PARA EL ALUMNADO

Paul Roberto Herron Campos  
(EOI de Santiago)  
José Antonio Cartelle Cudilleiro  
(EOI de Ferrol)

Proxecto realizado no marco dunha licenza por formación  
retribuída pola Consellería de Educación durante o curso 2017-18

Esta unidad, al igual que el resto de unidades que configuran el proyecto *Across the Pond*, se presenta en tres versiones, para que tú elijas la que mejor se adecúe a tus necesidades:

- **Versión en inglés:** las instrucciones, la información y los subtítulos de los vídeos están en inglés.
- **Versión en español:** las instrucciones, la información y los subtítulos de los vídeos están en español.
- **Versión en gallego:** las instrucciones, la información y los subtítulos de los vídeos están en gallego.



Cada unidad consta de 8 secciones que a continuación se detallan:

### 1. Información sobre la unidad

En esta sección encontrarás instrucciones sobre cómo trabajar con la unidad así como el listado completo de unidades que configuran el proyecto.

## 2. Comenzando

En esta sección debes responder a las preguntas de Verdadero/Falso acerca del asunto principal de la unidad. Es una forma de presentarte el tema y de que compruebes tus conocimientos previos, así como suscitar tu interés y ganas de saber más.

Cada vez que marques una respuesta, el programa te dirá si has acertado o no y te dará información adicional.

In Chicago you can visit the Statue of Liberty.

True  False

**Correct**

The Statue of Liberty is in New York City.



The weather in Chicago is very cold in winter and humid and hot in summer.

True  False

## 3. Glosario

En esta sección tienes a tu disposición un documento en pdf que contiene una selección de vocabulario que creemos que puede ser interesante para ti, con léxico extraído de los vídeos. El vocabulario está traducido al español y al gallego. Échale un vistazo antes de ver los vídeos.

#### 4. El vídeo

Aquí encontrarás un vídeo de entre 4-5 minutos de duración con información nueva sobre el asunto principal de la unidad. Los vídeos están narrados en inglés y subtulados en inglés, español o gallego, dependiendo de la versión que elijas. Con el visionado de este vídeo, sabrás más cosas sobre diversos aspectos socioculturales del mundo anglosajón y te prepararás también para la entrevista con una persona nativa en la siguiente sección.

Puedes ver el vídeo las veces que quieras y cuando estés preparado, responde a las preguntas que se te presentan para comprobar tu comprensión del texto oral. Estas preguntas suelen tener forma de Elección Múltiple o Verdadero/Falso. Cada vez que marques una respuesta, el programa te dirá si has acertado o no y te dará información adicional.



The Chicago Bears are a baseball team.

True  False

Correct

It's an American Football team. And in basketball we have the famous CHICAGO BULLS.



## 5. La entrevista

En esta parte podrás ver la entrevista hecha a una persona de habla inglesa sobre algún aspecto del tema principal de cada unidad. Podrás ver el vídeo con subtítulos y hacer las actividades de comprensión tal como se describe en el punto anterior.

An interview with Amy

Watch the following interview with Amy. Then answer the questions below.



THE BEAN

My favorite attraction in Chicago is the bean. It's a large structure literally shaped like a bean and people really enjoy going there.

## 6. Transcripciones y audios

Aquí tienes acceso a todo el material de la unidad en formato pdf y mp3: transcripciones y audios de los vídeos y las actividades de comprensión con sus respuestas (dossier pedagógico).

## 7. Para saber más

En esta sección podrás ampliar y consolidar conocimientos a través de una serie de enlaces a recursos de la web tales como vídeos, fotos, páginas web oficiales de instituciones, información cultural, etc.

## 8. Créditos

Esta sección contiene información sobre la autoría del material multimedia incluida en la unidad.

A continuación, te sugerimos un orden para realizar las actividades de esta unidad:

- Empieza leyendo la información sobre la unidad.
- Haz las actividades de la sección **COMENZANDO** para comprobar lo que sabes previamente del tema.
- Mira el vocabulario seleccionado de la unidad en la sección **GLOSARIO**.
- Mira el **VÍDEO** y responde a las preguntas.
- Luego mira el vídeo de la **ENTREVISTA** y responde a las preguntas.
- Por último, sigue los enlaces que más te interesen en la sección **PARA SABER MÁS**, que aportan información adicional sobre la unidad.

**Una forma adicional de trabajar esta unidad** es mediante la utilización de los audios y el dossier pedagógico que encontrarás en la sección **TRANSCRIPCIONES Y AUDIOS**. En esta sección también tienes acceso a las transcripciones de los audios por si necesitas consultarlos durante la escucha.

**Una última consideración:** sigue siempre las indicaciones de tu profesor/a. Él/ella te dará información sobre dónde y cuándo realizar las actividades de esta unidad, en qué orden hacerlas, cómo hacerlas y cuánto tiempo dedicar a toda la unidad o a parte de ella.